معنی دو بیت فارسی را که ارتباط دارد به حدیث در معنی.

اَلتَّمرينُ السّادِسُ: عَيِّنِ الْبَيتَ الْفارِسِيَّ الَّذي يَرتَبِطُ بِالْحَديثِ فِي الْمَعنَى.

مومن کم سخن و پرکار است.

الف ١ـ اَلْمؤمِنُ قَليلُ الْكَلامِ كَثيرُ الْعَمَلِ. اَلإمامُ الْكاظِمُ عليه‌السلام

دانشمند بی عمل مثل درخت بدون میوه است.

ب ٢ـ اَلْعالِمُ بِلا عَمَلٍ كَالشَّجَرِ بِلا ثَمَرٍ. رَسولُ اللهِ صلى‌الله‌عليه‌وآله

پروردگارم مرا به مدارا کردن با مردم و دستور داد همان گونه که مرا به انجام واجبات دینی دستور داد.

ه ٣ـ أَمَرَني رَبّي بِمُداراةِ النّاسِ كَما أَمَرَني بِأَداءِ الْفَرائِضِ. رَسولُ اللهِ صلى‌الله‌عليه‌وآله

دشمنی عاقل بهتر از دوستی نادان است.

و ٤ـ عَداوَةُ الْعاقِلِ خَيْرٌ مِنْ صَداقَةِ الْجاهِلِ. اَلإمامُ عَلِيٌّ عليه‌السلام

روزگار دو روز است روزی به سود تو و روزی به زیان تو.

د ٥ـ الدَّهْرُ يَومانِ؛ يَوْمٌ لَكَ وَيَوْمٌ عَلَيْكَ. اَلإمامُ عَلِيٌّ عليه‌السلام

بهترین کارها میانه‌ترین آن‌هاست.

ج ٦ـ خَيْرُ الْأُمورِ أَوْسَطُها. رَسولُ اللهِ صلى‌الله‌عليه‌وآله

الف) کم گوی و گزیده گوی چون دُر — تا زاندک تو جهان شود پُر (نظامی گنجه‌ای)

ب) علم کز اعمال نشانیش نیست — کالبدی دارد و جانیش نیست (امیر خسرو دهلوی)

ج) اندازه نگه دار که اندازه نکوست — هم لایق دشمن است و هم لایق دوست (سعدی)

د) روزگار است آن که عزّت دهد که خوار دارد — چرخ بازیگر ازین بازیچه‌ها بسیار دارد (قاآنی مقام فراهانی)

ه) آسایش دو گیتی تفسیر این دو حرف است — با دوستان مروّت با دشمنان مدارا (حافظ)

و) دشمن دانا که غم جان بود — بهتر از آن دوست که نادان بود (نظامی گنجه‌ای)